



# Народное слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

2 ФЕВРАЛЯ ПЯТНИЦА № 25 (1286) 1995 год  
В розницу — свободная цена

## ПРЕЗИДЕНТ ОТБЫЛ В ДАВОС

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 1 февраля отбыл в швейцарский город Давос для участия в традиционной Всемирной экономической конференции.

— Проведенные ранее встречи в Давосе имели важное значение для мирового признания Узбекистана, привлечения иностранных инвестиций в нашу ст-

рану, — сказал Президент в беседе с журналистами перед отъездом. — Цель нынешнего нашего участия в конференции — более широкое знакомство ее участников с достижениями и экономическими возможностями Узбекистана, привлечение в республику иностранных предпринимателей и инвесторов.

В Ташкентском аэропор-

ту Президента нашей страны провожали Председатель Олий Мажлиса Узбекистана Э. Халилов, премьер-министр республики У. Султанов, первый заместитель премьер-министра И. Джурабегов, государственный советник Президента Б. Гуломов, хоким города Ташкента К. Туляганов, другие официальные лица.

(УзА).

Люди и производство

## СИЛА КОЛЛЕКТИВНОГО ДОГОВОРА

Высокую оценку в ЦК профсоюза работников агропромышленного комплекса получила колдоговор, заключенный между работниками и коллективом ставшей уже известной фирмы «УзБАТ». Английские предприниматели смело вышли на наш табачный рынок, вложив в эту отрасль немалые инвестиции. Они не ждут сиюминутной выгоды, работают на перспективу.

Целям повышения производительности труда служит здесь коллективный договор. Люди работают значительно лучше, когда чувствуют заботу о себе. Крупные денежные средства в этой валюте были выделены «УзБАТом» на ремонт и благоустройство зоны отдыха, общежитий, столовых, здравпунктов. Например, лечение для работников Ташкентской табачной фабрики — бесплатное, с применением самых современных средств. Обеды в столовых тоже организованы значительно лучше.

Но и требовательность к рабочим, инженерно-техническим работникам повышена. Так называемые «несуны» здесь вообще уже не стало. В случае хищения даже одной сигареты работника ждет суровое наказание, вплоть до увольнения. То же самое — за опоздания, не говоря уже о прогулах. Все эти взаимоотношения между трудовым коллективом и администрацией зарегистрированы в коллективном договоре. Заключается этот договор в целях содействия регулированию трудовых отношений и согласования со-

циально-экономических интересов работников и работодателей. Именно такой подход дает возможность повысить обоюдную заинтересованность в конечных результатах труда. Поэтому инициатором переговоров по заключению или изменению коллективного договора может выступать любая из сторон.

Немаловажно и то, что проект коллективного договора обсуждается на предприятии и дорабатывается с учетом поступивших предложений и замечаний. Принятый на общем собрании или конференции коллектива, он будет действовать в течение срока, определенного сторонами. И даже, когда установленный срок истечет, договор будет иметь силу до тех пор, пока стороны не примут новый.

В. ДРАЧЕВ, корр. «Народного слова».

Благотворительность

## МИЛОСЕРДИЕ СОКРАЩАЕТ РАССТОЯНИЯ

Гуманитарный груз — медикаменты на сумму более 10 тысяч долларов США — пришел из Латвии в адрес Международного фонда экологии и здоровья «Экосан» в Узбекистане.

В последние два месяца, благодаря тесному сотрудничеству посольства Латвии и фонда «Экосан», только в Приарале уже доставлены лекарственные средства на сумму свыше 8 тысяч долларов США. В офисе фонда «Экосан» в Ташкенте состоялась торжественная церемония подписания протокола непрерывного сотрудничества между фондом и посольством балтийского государства, а также символическая передача поступивших медикаментов. В ней приняли участие главные врачи и руководители ведущих ташкентских клиник, региональный представитель фонда «Экосан» в Каракалпакистане.

Чрезвычайный и Полномочный Посол Латвии в Республике Узбекистан господин Андрус Вилдманс, совершивший в прошлом году поездку в Каракалпакистан в числе 17 аккредитованных в нашей республике послов из других государств ближнего и дальнего зарубежья, не может забыть впечатления от одной из детских больниц. Там он увидел ребенка, жизнь которого висела на волоске, и волосок этот зависел от наличия лекарственного препарата, которого в клинике не оказалось...

— Это и побудило нас к более активным действиям, — сообщил он на пресс-конференции представителям средств массовой информации. — Хотя медикаментозная помощь не успела прийти вовремя к тому ребенку, сейчас наши медикаменты помогут другим больным людям.

Латвия, с которой Узбекистан связывают тесные

экономические узы, накопила большой опыт в вопросах охраны окружающей среды и здоровья населения. Ее участие в решении экологической проблемы Приаралья сводится к нескольким направлениям. В протоколе непрерывного сотрудничества предусмотрено, в частности, создание оснащенных новейшим оборудованием нескольких вагонов для поезда здоровья «Экосан» на Рижском вагоностроительном заводе, организация летнего отдыха детей Приаралья на Рижском озере и так далее.

Большая часть поступающей гуманитарной помощи, естественно, направляется в Приаралье — зону экологической катастрофы. Здесь с 1993 года функционирует региональное представительство Международного фонда экологии и здоровья «Экосан». Его отделения открыты во всех 17 районах и городах.

Наш корр.

К. НИЗАМОВ, корр. УзА.

Андижанская область.

## ЗАКОН

Республики Узбекистан

### Об утверждении части первой Гражданского кодекса Республики Узбекистан

Олий Мажлис Республики Узбекистан постановляет:

1. Утвердить часть первую Гражданского кодекса Республики Узбекистан. \*
2. Ввести в действие часть первую Гражданского кодекса одновременно с введением в действие части второй Гражданского кодекса Республики Узбекистан.

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ.

г. Ташкент, 21 декабря 1995 года.

\* Текст части первой Кодекса публикуется в «Ведомостях Олий Мажлиса Республики Узбекистан». После принятия второй части Кодекса в целом будет опубликован и издан отдельной брошюрой. (Примеч. ред.)

## УЧИТЬСЯ БИЗНЕСУ

Международный опыт экономического образования и его развитие в Узбекистане — такова тема двухдневного республиканского семинара, проходящего в Ташкентском государственном экономическом университете. В нем принимают участие директора и преподаватели бизнес-школ, действующих при областных вузах.

В программе — занятия по международному бизнесу, менеджменту, маркетингу, бухгалтерскому учету и аудиту. Лекции читают не только профессора самого экономического университета, но и специалисты-практики. Цель семинара —

помочь организаторам областных бизнес-школ преобразовать их в региональные центры по подготовке и переподготовке экономистов-профессионалов, предпринимателей.

(Корр. УзА).

## КРИТЕРИЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СУДОВ — СПРАВЕДЛИВОСТЬ

Состоялось расширенное заседание коллегии Министерства юстиции Республики Узбекистан. В нем приняли участие руководители правоохранительных органов Республики Каракалпакистан, областей страны и города Ташкента. Вел заседание министр юстиции С. Мирсафоев.

На заседании обсуждены вопросы, связанные с ходом выполнения постановления Кабинета Министров «О совершенствовании деятельности Министерства юстиции Республики Узбекистан», а также с соблюдением Закона Республики Узбекистан «О судах». Отмечалось, что указания Президента Ислама Каримова об улучшении деятельности судов, содержащиеся в его выступлениях на четвертой сессии Олий Мажлиса, стали для работников правоохранительных уч-

реждений программой действий. Ибо престиж государства, авторитет общества находятся в прямой связи с тем, насколько суды и судьи соблюдают законы, насколько принимаемые ими решения соответствуют принципам справедливости. Нужно добиться того, чтобы народ относился к суду не только как к карающему учреждению, но и как к органу, защищающему права и интересы граждан.

Особое внимание было обращено на вопросы, касающиеся

обеспечения правосудия, совершенствования работы по подбору и воспитанию кадров, повышения эффективности работы судов. Подчеркивалось, что относительное сокращение преступности в республике в течение прошлого года явилось результатом улучшения работы правоохранительных органов, позитивных изменений в судопроизводстве. Вместе с тем была отмечена необходимость усиления борьбы с преступлениями и правонарушениями, связанными с взяточничеством, присвоением государственной и общественной собственности, мошенничеством.

По обсужденным на заседании вопросам были приняты соответствующие решения. (УзА).

Сотрудничество

## СОСТОЯЛСЯ СЕМИНАР

Все более укрепляется сотрудничество между Ташкентским институтом повышения квалификации врачей и известной германской фирмой «Интермед».

Еще одним подтверждением этого стал научно-практический семинар, посвященный вопросам диагностики, состоявшийся на кафедре онкологии и ультразвуковой диагностики данного института. В нем приняли участие узбекские и немецкие ученые, а также представители предприятий по производству медицин-

ского оборудования. На семинаре были обсуждены вопросы, связанные с внедрением немецких ультразвуковых аппаратов, основанных на передовой технологии, в медицинских учреждениях нашей республики, а также созданием таких аппаратов в нашей стране.

(УзА).

## СОБРАНИЕ ОБЛАСТНОГО АКТИВА

В Карши состоялось собрание актива Кашкадарьинской области. Обсуждались итоги социально-экономического развития области в 1995 году, а также задачи, вытекающие из выступления Президента Узбекистана Ислама Каримова на недавнем заседании в Кабинете Министров республики.

С докладом выступил хоким области О. Пармонов. По вопросам повестки дня также были заслушаны информации руководителей хокимиятов, предприятий и организаций.

Докладчик и выступавшие отметили, что итоги прошлого года неудовлетворительны. В области не выполнены задания по заготовкам хлопка и зерна. Высокий уровень денежной эмиссии. 37 коллективных и кооперативных хозяйств, целый ряд других организаций оказались в состоянии банкротств. Не ощущается позитивных перемен в такой отрасли народного хозяйства, как сфера услуг. Руководители отдельных хозяйств и организаций вместо того чтобы решать вопросы своевременной выплаты зарплат рабочим и служащим, улучшения условий их жизни, всецело поглощены желанием изменить одну персональную машину на другую, жить в роскоши. Необходимо осознать сложившуюся обстановку, восстановить в работе порядок и дисциплину, оздоровить в коллективах морально-психологическую атмосферу, принять меры по устранению в кратчайшие сроки допущенных ошибок и просчетов. А это, в первую очередь, требует от руководителей большой ответственности, организованности и проявления инициативы.

По обсужденным вопросам собрание приняло соответствующие решения. (УзА).

Фоторепортаж

## «УЗСАЛАМАН»: КАЧЕСТВО ОПРЕДЕЛЯЕТ СПРОС



Представители известной в мире фирмы «Саламандер», проявляя живой интерес к созданию совместных предприятий, побывали на многих предприятиях легкой промышленности Узбекистана, прежде чем остановили свой выбор на ферганском обувном объединении. Здесь им понравилась то, что в объединении при весьма небольших затратах можно создать предприятие по выпуску мужской обуви.

Так возникло СП «Узсаламан». Немецкие предприниматели поставили соответствующее оборудование, а наше государство выделило 2 миллиона 150 тысяч немецких марок. Общая же сумма затраченных средств на создание совместного предприятия составила 6 с половиной миллионов немецких марок. Кроме этого, 18 работников Ферганского объединения прошли практику на аналогичном СП в российском городе Рязани.

В начале декабря минувшего года совместное предприятие начало выдавать продук-

цию. Его мощность — 500 тысяч пар восьми видов мужской обуви в год. Сырье для производства обуви сейчас завозится из Германии, но в ближайшее время в Узбекистане намечается создание производства по переработке кожи, отвечающей мировым стандартам.

НА СНИМКАХ: производственные корпуса СП «Узсаламан»; представитель «Саламандер» господин Крешер, смелый мастер Рашид Миралыев, рабочие Салых Байдуллаев и Мухаммаджан Усманов проверяют качество продукции; контролер Лидия Адамович.



Фото Ш. АЛИМОВА. (Фотохроника УзА).

Под острым углом

## НЕ БУДЕТ ДЕХКАНИ БОГАТЫМ, НЕ БУДЕТ ИЗОБИЛИЯ В СТРАНЕ

Кашкадарьинская область является в нашей республике одним из лидеров по производству зерна. В этом году кашкадарьинцы намерены произвести 783 тысячи тонн зерна, из которых 375,5 тысячи тонн будет продано государству.

Для того чтобы заготовить это немалое количество, потребуется настойчивый и самоотверженный труд. И более плодотворный, чем в прошлом году, итоги которого не особенно радуют — область задание по заготовке зерна не выполняла.

Здесь не сумели добиться повышения урожайности зерновых культур. Ее средний показатель на поливных землях составил 23, а на богарных — 14,7 центнера. В Касанском, Мубарекском, Бахористанском районах он еще ниже. Здесь с поливных земель было получено лишь по 16—18 центнеров с гектара. А в отдельных хозяйствах области положение дел было и вовсе удручающим. Так, в хозяйстве «Узбекистон» Бахористанского района на полив-

ных землях было получено по 12 центнеров зерна с гектара, в хозяйствах «Жаркум» Касанского района — по 7,5 центнера, в хозяйстве «Ойдин» Нишанского района — по 7,9 центнера. Учитывая, что урожайность на богарных землях во многом зависит от погодных условий, мы не называем хозяйства, в которых с неполных земель снято всего лишь по 4—5 центнеров. Но говоря о причинах низкой урожайности зерновых на орошаемых площадях, сле-

дует сказать, что они кроются, прежде всего, в некомпетентности, безответственности отдельных руководителей. Ведь коллективы хозяйств «Галаба», имени Х. Хужакулова Касбинского, имени Ахунбаева, имени Карамат Рустамовой, имени Навои Китабского, имени Болты Фозилова Шахрисабского районов, работая в одинаковых условиях, смогли же получить по 40—50 центнеров зерна с гектара! В целом урожайность в Китабском районе повысилась на 9,6 центнера, в Шахрисабском — на 9,3 центнера.

В Кашкадарьинской области проживает 2 миллиона человек, из них 75 процентов — в кишлаках. 70 процентов всего населения заняты в сельском хозяйстве. Несмотря на наличие такого количества рабочей силы, в прошлом году область с трудом провела хлоп-

коуборочную кампанию. Чтобы, как говорится, не ударить лицом в грязь, область работала о выполнении задания по заготовке хлопка-сырца. Между тем вскоре выяснилось, что 2,5 тысячи тонн хлопка существуют лишь на бумаге. Была также дана неверная информация о вспашке земель и полученном урожае, который не был даже посеян. Проявилось равнодушие, бесхозяйственное отношение к земле. В результате дехкане оказались в тяжелом положении, не могут вовремя получить зарплату, с убытками завершили год 38 коллективных и кооперативных хозяйств.

На состоявшемся недавно заседании в Кабинете Министров республики руководитель нашей страны поставил актуальные вопросы, защищающие интересы дехкан. Совершенствование работы

не будет дехкани богатым, не будет изобилия в стране. Эту простую истину должен осознать каждый, и именно с этой точки зрения следует организовывать работу.

А. ТАЙПАТОВ, корр. УзА.

После сессии Олий Мажлиса

# ГОСУДАРСТВО — ПРАВОВОЕ, ОБЩЕСТВО — ГРАЖДАНСКОЕ

**Обретение государственной независимости открыло перед Узбекистаном широкие перспективы для экономического и социального прогресса, культурного и духовного обновления. Но первые годы независимости были в то же время нелегким периодом в жизни республики. Главная трудность заключалась в поиске собственного пути развития, обновления общества. Обязательство сложилось так, что Узбекистану пришлось решать острые проблемы, оставленные в наследство гиперинфляционной, одиозной экономикой.**

Таким стал путь, который, базируясь на конституционной основе, в наибольшей степени отвечает интересам всего населения Узбекистана. Именно он служит гарантом достойной жизни нашего народа, обеспечивает развитие национальных традиций и культуры, способствует возрождению духовно-нравственных ценностей.

Конечной целью, по словам Президента Узбекистана, является построение сильного демократического правового государства и гражданского общества с устойчивой социально ориентированной экономикой, открытой внешней политикой.

В докладе на первой сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан в этой связи отмечалось: «За годы, прошедшие со дня обретения независимости, в политической системе Узбекистана произошли глубокие принципиальные изменения.

Сформированы правовые основы нашего государства, принята Конституция Республики Узбекистан, которая отвечает всем требованиям демократии. Создана одна из самых демократичных в мире систем представительной власти, впервые в многопартийной основе избран парламент Узбекистана — Олий Мажлис. Принят ряд законов, на основе которых реализован конституционный принцип разделения властей, сформированы исполнительная и судебная ветви власти».

Значение сделанного возрастает, если учесть, что у руководства страны не было готовых рецептов, готовых моделей государственности, так как оно понимало, что каждое государство уникально. Это — результат самобытной культуры народа, его исторического и духовного развития.

Какое же государство мы решили построить? Каким оно должно быть? Какова его роль в формировании нового демократического общества? Это были далеко не праздные вопросы, так как от их решения зависело будущее страны. И уже на первой сессии нового парламента были даны четкие и ясные ответы, намечены ориентиры для достижения поставленных целей.

В частности, в докладе Президента Ислама Каримова подчеркивалось: «Мы стремимся построить не просто демократическое общество, а справедливое демократическое общество. Стремление к справедливости — еще одна характерная черта менталитета нашего народа. Идея высшей справедливости красной нитью проводится в нормах шариата, положениях, определяющих государственное устройство, требованиях к должностным лицам в прошлом».

И далее: «Мы строим гражданское общество. Это значит, что по мере становления нашей государственности многообразные функции управления будут передаваться самому народу, общественным органам самоуправления». Однако мало было поставить цели, определить стратегию. Необходимо было определить конкретные этапы, наметить необходимые меры для достижения этих целей.

Перед Олий Мажлисом была поставлена задача создания правовых механизмов, направленных на защиту, охрану прав и свобод человека. И это было не просто благое пожелание. Это первейшая обязанность парламента. Поэтому важное место в деятельности Олий Мажлиса отводится отчетам перед избирателями. А обсуждение проектов законов не только повысило ка-

чество принимаемых законов, но и способствовало повышению правовой культуры народа.

Мы хотели бы обратить внимание на определение понятия «правовая культура», сформулированного нашим Президентом в его докладе на этой сессии, как на очень точное и методологически выверенное: «Общественно-правовая культура — это не только правовая информированность людей, знание ими законов, в первую очередь, это — готовность соблюдать и выполнять законы, уважение к правосудию. Правовая культура — это отказ от использования противозаконных силовых методов разрешения конфликтов».

IV сессия Олий Мажлиса прошла в канун Нового года, что позволило подвести итоги проводимых реформ, определенных на первой сессии нашего парламента. Результаты, достигнутые за этот период, дают основания утверждать, что «1995 год был истинно переломным в плане обретения нашей страной характерных и необратимых черт экономической устойчивой и политически стабильного общества на долговременный период».

Это позволило говорить о необходимости углубления проводимых реформ. Что это означает? Какие направления в жизни нашего общества должны стать приоритетными? На эти вопросы мы находим четкий ответ в выступлении Ислама Абдуганиевича Каримова: «Когда мы говорим об углублении наших реформ, о продвижении по пути демократических преобразований, когда мы говорим об утверждении в нашей жизни подлинных демократических ценностей, мы прежде всего имеем в виду переход на основы гражданского общества, о всемерном расширении институтов гражданского самоуправления. В этом — главная суть, главная логика всех наших реформ».

И это закономерно. Чем успешнее будут претворяться в жизнь намеченные планы, чем лучше будет жить наш народ, тем скорее возникнет необходимость либерализации общественной жизни, т.е. все больше фу-

нкций по управлению перейдет к органам гражданского и общественного самоуправления. Так, самобытные традиции народного самоуправления, воплотившиеся в махаллинской структуре, приобретают в последние времена все больший вес.

В системе демократизации общества, реализации ее основных принципов, прежде всего социальной справедливости, огромная роль принадлежит махалле. Правительство Узбекистана уделяет махаллинской деятельности большое внимание. Создана фонд «Махалля», разработанная в нашей столице специальная программа «Махалля» — яркий тому пример.

Однако хорошо известно, что стихийный, самоуправляемый переход властных функций от одних структур к другим неизбежно ведет к хаосу, беспределу, попираению свобод и прав человека. Поэтому на сессии был поставлен вопрос об укреплении законности и правопорядка. Что это значит? Интересно, что Президент в своем выступлении на сессии счел необходимым несколько изменить акценты в интерпретации этого положения. В чем это выразилось? Не умаляя значения соблюдения законов, Конституции, норм поведения, принятых в цивилизованном демократическом обществе для построения правового государства, он счел необходимым обратить особое внимание на тех, кто по долгу службы призван осуществлять, обеспечивать законность в нашем государстве, то есть на властные структуры, правоохранительные, судебные, контролируемые организации. Президент это объясняет тем, что «простой гражданин прежде всего обращает внимание на то, как выполняют законодательные акты власть имущие, те люди, которые выступают от имени государства».

И далее: «Если этого нет, если органы или должностные лица сами попирают закон, то происходит дискредитация самих этих законов, если хотите — подрыв моральных устоев общества».

И с этим положением трудно не согласиться, так как такая обстановка не может не поро-

дить правовой нигилизм, который весьма опасен для государства, так как подтачивает сами основы государственности.

В связи с этим Президент страны предложил принять закон о государственной службе и служащих, в основу которого должно быть положено принцип сильной исполнительной власти, политической нейтральности служащих, верности служебному долгу и пр.

Такой закон будет способствовать более эффективному контролю со стороны общества за деятельностью государственных, административных органов, милиции, прокуратуры, других структур, призванных обеспечить исполнение законов, следовательно, способствовать становлению и развитию гражданского общества в республике.

Особое внимание в этой связи, по мнению Президента, необходимо обратить на повышение авторитета суда, судебных работников. И не только потому, что это — третья ветвь власти, но и потому, что, несмотря на то, что за истекшие годы в республике было сделано немало для коренного реформирования судебной системы, она, как таковая, в глазах рядового гражданина выглядит прежде всего как орган карающий, осуждающий, лишаящий свободы.

Президент выразил уверенность в том, что Олий Мажлис будет совершенствовать правовую основу деятельности судебных органов, которая должна обеспечить независимость суда и судей, подчинение только закону. Суд должен стать демократичным, объективным, доступным для любого гражданина. Следует также расширить сферу судебной защиты, как примеру, предусмотреть законодательством и неукоснительно принимать к производству дела по возмещению немущественного, морального вреда. Это даст возможность любому гражданину почувствовать, что суд стоит на страже не только его индивидуальных интересов, защищает его жизнь и здоровье от незаконных посягательств, но и защищает его честь и достоинство. Конечно, в таком суде не

место людям нечестным, случайным, непрофессиональным. И это должно стать не благим пожеланием, а иметь под собой твердую правовую основу.

Таким образом, внимательное прочтение выступления нашего Президента на IV сессии Олий Мажлиса позволяет сделать вывод, что демократизация общественной жизни в республике, продвижение Узбекистана по пути построения демократического, справедливого, гражданского государства находит свое проявление в укреплении и повышении роли местных органов власти и управления — областных, городских и районных хокимиятов — в решении важнейших народнохозяйственных проблем. В реализации принципов социальной справедливости значительно усилилось влияние органов самоуправления граждан — махалли. В системе управления придана низовым хозяйствующим структурам, самим предпринимателям, их добровольным объединениям.

Коренным образом меняется роль государства и государственных органов управления. Они все больше сосредоточивают внимание на исполнении своих основных функций: определении стратегии и осуществлении контроля за ее реализацией, обеспечении обороны и безопасности страны, проведении активной внешней политики, формировании необходимых условий для производственно-хозяйственной и общественной деятельности.

Но основная мысль, которая красной нитью проходит через все выступление Президента, состоит в том, что необходимо усилить роль закона и правовых норм в системе организации общественной жизни и хозяйственной деятельности, четко разграничить властные функции между различными звеньями целостной системы государственного управления, с максимальным расширением прав и полномочий местных органов власти и управления, органов самоуправления граждан.

**З. ИСЛАМОВ,**  
профессор.

## Проблема Арала: время действовать! ОЖИВЛЕНИЕ «МЕРТВОЙ» ЗЕМЛИ

**Поистине глобальные масштабы приобрела экологическая катастрофа в Приарале. Наиболее ярко о ее последствиях говорят цифры. За несколько десятилетий объем Аральского моря уменьшился более чем втрое, обнажилось около 4 миллионов гектаров сильно засоленной земли. Новая пустыня поглотила 2 миллиона гектаров плодородной некогда пашни...**

Размер экологической трагедии свидетельствует о ее необратимом характере. Море не вернуть в прежние границы. Однако, как считают лесоводы Каракалпакстана, обнажившемуся дну Арала можно и необходимо дать новую жизнь. Государственным комитетом лесного хозяйства республики разработана и осуществляется программа пла-

вали заложены экспериментальные лесопосадки общей площадью в 300 гектаров, которые теперь стали своеобразными эталонами для лесохозяйственных производственных организаций.



новых посадок на этой территории. Ее реализация поможет оздоровить экологическую обстановку в регионе. Уже созданные лесные насаждения обогащают воздух кислородом и поглощают углекислоту, своими корнями скрепляют почву и препятствуют выносу в атмосферу пыли и песка, образованию барханов. В дальнейшем новые растительные массивы должны стать защитными и основой для развития животноводства.

Ежегодно на обнаженном берегу дна Арала проводится посадка деревьев и кормовых культур на площади 7—10 тысяч гектаров. Работа эта трудоемкая, требует немалых затрат и большой отдачи от тех, кто ее осуществляет. Сотрудники Узбекского научно-исследовательского института лесного хозяйства определили пригодные для посадок участки земли, подобрали наиболее устойчивый в местных климатических условиях района сортимент дренесных и кормовых культур, разработали технологию создания защитных насаждений на разных типах почв и методы закрепления подвижных песков. Для этого на 22 опытных участках

года, используя рекомендации ученых, они провели посадки на площади в 5,3 тысячи гектаров «мертвой» земли. Осваиваемые участки находятся вдали от населенных пунктов, работа ведется в основном в зимний период, вахтовым методом. Но, несмотря на трудности, с запланированным объемом работники лесхозов справляются. Применение методов лесной мелiorации дает наглядные результаты, на деле способствует решению экологической проблемы региона Приарала.

**А. ИВАНОВА,**  
корр. УзА.  
НА СНИМКАХ: привлекательность посадок проверяют (слева направо) главный специалист Государственного комитета лесного хозяйства Каракалпакстана Муратбай Ганиев, директор Казахдарьинского лесхоза Амангелды Кульжанов, ведущий специалист дирекции строящихся предприятий Мухтар Каракулов и директор Чимбайского лесхоза Агимбай Кайнов.

Фото А. МУРАТОВА.  
(Фотокорреспондент УзА.)

БАЛАНС КОММЕРЧЕСКОГО АГРОСТРОЙБАНКА "ТАШКЕНТ" на 1 января 1996 года		
Наименование статей	Сальдо	
	Актив (тыс. сумов)	Пассив (тыс. сумов)
1. Уставной фонд	---	14627
2. Резервный фонд	---	4075
3. Специальные и другие фонды	---	3749
4. Финансирование кап. вложений сверх госплана за счет нецентрализованных источников	5088	5088
5. Фонд регулирования кредитных ресурсов в ЦБ РУ	10433	---
6. Кредитные ресурсы, предоставленные другим банкам	1900	---
7. Корреспондентский счет в ЦБ РУ	24125	---
8. Расчетные счета клиентов	---	44764
9. Предоставленные кредиты, в том числе просроченные ссуды, проценты за кредиты	20877	---
10. Депозитные счета	612	---
11. Вклады граждан	439	---
12. Средства в расчетах	---	1
13. Средства в расчетах	---	262
14. Прочие дебиторы и кредиторы	386	638
15. Малоценные и быстроизнашивающиеся предметы, хозяйинвентарь	10835	---
16. Доходы будущих периодов	---	439
17. Отвлеченные средства	12320	---
18. Годовая прибыль	---	12320
<b>Баланс</b>	<b>85964</b>	<b>85964</b>

За 1995 год получено всего доходов 14910 тыс. сумов, расходы банка составили 2590 тыс. сумов, прибыль составила 12320 тыс. сумов.  
По балансу банка на 01.01.96 г. числится 1900 тыс. сумов кредитных ресурсов, представленных Таш. обл. "Савдогарбанку" в июне 1995 г. до 15 февраля 1996 г.  
По условиям договора "Савдогарбанк" должен оплатить проценты из расчета 216 процентов годовых, следовало заключить договор о более частых выплатах процентов.  
Расхождений по статьям баланса не установлено.  
Достоверность баланса банка подтверждена АО "Узбанкаудит"  
№ 01001/10 от 12.01.96 г.

БАЛАНС АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКОГО БАНКА "ТАШСОЦЖИЛБАНК" на 1 января 1996 года		
Наименование статей	Сальдо	
	Актив (тыс. сумов)	Пассив (тыс. сумов)
1. Уставной фонд	---	50000
2. Резервный фонд	---	20708
3. Специальные и другие фонды	---	30926
4. Наличная иностранная валюта	19	---
5. Операции с ценными бумагами	---	80720
6. Денежные средства	8941	---
7. Расчеты с бюджетными организациями	---	796
8. Фонд регулирования кредитных ресурсов в ЦБ РУ	83411	---
9. Кредиты, предоставленные другим банкам	109000	---
10. Корреспондентский счет в ЦБ РУ	38335	---
11. Расчетные счета клиентов	---	74113
12. Предоставленные кредиты, в том числе просроченные ссуды,	178373	---
13. Средства, полученные от реализации ценных бумаг	---	1219
14. Учетные банком векселя	220	---
15. Депозитные счета	---	188172
16. Вклады граждан	---	2012
17. Средства в расчетах	91	---
18. Прочие дебиторы и кредиторы	916	497
19. Малоценные и быстроизнашивающиеся предметы, хозяйинвентарь	29873	---
20. Доходы будущих периодов	---	16
21. Отвлеченные средства	54717	---
22. Годовая прибыль	---	54717
<b>Баланс</b>	<b>503896</b>	<b>503896</b>

За 1995 год получено всего доходов 111562 тыс. сумов, расходы банка составили 56845 тыс. сумов, прибыль составила 54717 тыс. сумов.  
Достоверность баланса банка подтверждена АО "Узбанкаудит"  
№ 01001/11 от 12.01.96 г.

Телепрограмма с 5 по 11 февраля

ПОНЕДЕЛЬНИК, 5

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 7.30 «Афганона». 8.00 — 8.30 «Ассалом, Узбекистон!» (продолжение).

10.55 «Умр мазуни». Телеочерк о враче Н. Жабуриеве. 11.10 «Когда деревья были большими». Художественный фильм.

ВТОРНИК, 6

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 7.30 «Ахборот». 7.50 — 8.30 «Ассалом, Узбекистон!» (продолжение).

10.55 «Умр мазуни». Телеочерк о враче Н. Жабуриеве. 11.10 «Когда деревья были большими». Художественный фильм.

СРЕДА, 7

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 7.30 «Ахборот». 7.50 — 8.30 «Ассалом, Узбекистон!» (продолжение).

10.30 Природоведение. 11.00 «Экология сабожлари». 11.30 Зоология.

ЧЕТВЕРГ, 8

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 7.30 «Ахборот». 7.50 — 8.30 «Ассалом, Узбекистон!» (продолжение).

12.00 Алишер Навои. «Лейли и Меджнун». Видеофильм. 1-я часть.

ПЯТНИЦА, 9

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 7.30 «Ахборот». 7.50 — 8.30 «Ассалом, Узбекистон!» (продолжение).

10.30 Физика. 11.00 Немецкий язык. 11.30 Математика.

СУББОТА, 10

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 7.30 «Ахборот». 7.50 — 8.30 «Ассалом, Узбекистон!» (продолжение).

13.20 — 15.20 «Маянавийт» («Духовность»). Видеофильм.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 11

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 7.30 «Ахборот». 7.50 — 8.30 «Ассалом, Узбекистон!» (продолжение).

17.55 Программа передач. 18.00 «Компьютер-шоу». Телеконкурс.

20.05 «Вести с бирж и банков». 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.50 Реклама.

20.30 «Ахборот». 20.50 Реклама. 21.00 «Ахборот». 21.15 «Музыкальный дорожка».

19.45 Реклама. 19.50 «Вечерняя сказка». 20.05 «На перекрестках экономики».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.35 «Мир». Образовательная программа. 19.20 «Охангалар огушида».

18.30 «Мир». Образовательная программа. 18.35 «Мир». Образовательная программа.

18.30 «Мир». Образовательная программа. 18.35 «Мир». Образовательная программа.

18.10 Реклама. 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.25 ТВ II представляет... 18.35 «Тропиканка». Телесериал (Бразилия).

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

17.05 «Талисман». Передача для детей. 17.40 «Усто». Г. Брим.

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

17.05 «Талисман». Передача для детей. 17.40 «Усто». Г. Брим.

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

18.00 «Вести с бирж и банков». 18.15 «Мультифейерверк». 18.45 «Палитра».

НОВОСТИ ПЛАНЕТЫ

ЭКСПРЕСС-ТЕЛЕТАЙП

НАМЕЧАЮТ ПРОИЗВОДСТВО «АМФИБИИ»

РИМ. Итальянское предприятие «Олеши» совместно с российским авиастроительным заводом в Тагаре будет участвовать в производстве нового самолета «Амфибия».

РЕКЛАМА ЕСТЬ РЕКЛАМА

ТУРКУ. В прошлом году финны потратили 800 млн. марок на рекламу на коммерческом телевидении, сообщает финское статистическое управление.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИМПОРТ ПИВА

ХЕЛЬСИНКИ. Финляндия хочет ограничить импорт пива из стран, не входящих в состав Евросоюза. Главным образом, речь идет о больших парках дешевого пива, привозимых туристами из Эстонии.

ФЕРМЕРЫ БОЯТСЯ КОНКУРЕНЦИИ

ШАРЛОТТАУН. Канадские провинции волнуют проблемы экспорта своего картофеля, передает «Международное канадское радио».

В объективе — города мира

Плохой урожай картофеля в американском штате Мэн увеличил спрос на этот продукт из таких канадских провинций, как острев Принципа и Нью-Брансуик. Однако американская таможенная моментально стала притормаживать канадских экспортеров.

НА СНИМКЕ: район западного побережья возле города Парги (Греция).

ПРЕУСПЕЛ, И НЕ ТОЛЬКО В МУЗЫКЕ

АМСТЕРДАМ. Еще год назад Андре Рей был малоизвестным музыкантом среднего возраста, бравшим взаимы скрипки, ибо своей у него не было. Сегодня он — суперзвезда и секс-символ, собирающий полные залы. Его последняя запись музыки Штрауса разошлась тиражом, который не снился ни одному голландскому исполнителю.

ОБНАРУЖЕНА НОВАЯ ПЛАНЕТА

ВАШИНГТОН. В октябре 1995 года астрономы из Женевы Мишель Майор и Дидье Физас опубликовали результаты своих наблюдений: они обнаружили планету размером с Юпитер, которая вращается вокруг звезды, похожей на наше Солнце.

ДАТЧАНЕ САДЯТСЯ НА ВЕЛОСИПЕД

КОПЕНГАГЕН. Теперь в Копенгагене можно ездить «экоцикл» не только на автобусах и поездах, но и на велосипедах. И без всякого риска. Власти страны выделили 500 велосипедов для свободного пользования граждан.

ЛЕЧАТ ТРАВЫ «АЛ-ЛУКМОНА»

Большой выбор лекарственных трав и созданных на их основе медицинских препаратов предлагают жителям Каспийской области Нагайганской области аптеки и фитоаптека акционерного общества «Ал-Лукмона».

Человек трудом славет

ТАЛАНТЛИВЫЕ НЕ РОЖДАЮТСЯ

Кто-то из великих однажды сказал, что талант — это прежде всего труд, много раз помноженный... на труд. В. П. Каченко, сестра ТАПОЧ. В своем деле он настоящий виртуоз, мастер.

Почти 30 лет работает он в одном и том же цехе — N 27. На своем протяжении ему доверено ставить личное клеймо. Фотограф Виктор Петрович Каченко не сходит с цеховой Доски почета, он удостоен звания «Отличник качества». Опытный производственный досконально не знает доверенную технику — не все, как Каченко, могут, например, так започинать сверло.

нх деталей — «каретки». С этой операцией улетает металл: изделие сплавляется. Изделия сплавляются. Чтобы не быть голословным, приведу примеры рабочей смены Виктора Петровича. Одноразовые детали изготавливаются, большая часть партии финтигун. На каждой детали нужно просверлить 30 отверстий. Прежде чем приступить к сверлению, необходимо все было разметить. Сделав слесарю одну партию и пришел к выводу: разметка отнимает много времени. «А что если сделать шаблон?» — подумал он. Сделал, и результат приятно удивил: получилось быстрее, и время сэкономили.

Теперь, нередко слесарям на многих изделиях приходится «набивать информацию». А она, как правило, состоит из нескольких цифр. Если, скажем, из 8 цифр, то слесарю надо молоточком сделать столько же ударов. Задумался и начал злиться. И нашел более выгодный вариант — изготовил специальную скобу, в которую сразу вставляются 8 цифр. Один удар, и восемь цифр на деталях готовы.

Умельцы руками В. П. Каченко сделаны тысячи и тысячи самолетных деталей разной конфигурации. Но это только слава рабочего человека. Немало времени он уделяет и наставничеству, со знанием дела помогает новичкам осваивать тонкости любой слесарной операции. И не успокоится, пока не добьется, чтобы молодой рабочий научился добротно выполнять задание. Ветерану завода свойственно всегда искать практическое приложение полученных им знаний.

Он как бы подсознательно сам рвется к организаторскому созданию теоретических познаний с практикой. А это говорит о многом. Прежде всего о бескорыстной, творческой натуре. С. ЧИНАЕВ, наш общ. корр.

ЛЕЧАТ ТРАВЫ «АЛ-ЛУКМОНА»

Большой выбор лекарственных трав и созданных на их основе медицинских препаратов предлагают жителям Каспийской области Нагайганской области аптеки и фитоаптека акционерного общества «Ал-Лукмона».

Человек трудом славет

Кто-то из великих однажды сказал, что талант — это прежде всего труд, много раз помноженный... на труд. В. П. Каченко, сестра ТАПОЧ. В своем деле он настоящий виртуоз, мастер.

Почти 30 лет работает он в одном и том же цехе — N 27. На своем протяжении ему доверено ставить личное клеймо. Фотограф Виктор Петрович Каченко не сходит с цеховой Доски почета, он удостоен звания «Отличник качества».

Опытный производственный досконально не знает доверенную технику — не все, как Каченко, могут, например, так започинать сверло. В. П. Каченко без труда от производства успешно закончил техникум, а получив диплом, остался на своем участке. Мало обладая большим техническим знанием, необходимо многое уметь практически.

Каченко любит свое дело и творчески подходит к выполнению каждого задания, всегда в процессе труда что-то новое, рациональное, — говорит производственный мастер Н. П. Прасолов. — Нашей группе доверена окончательная сборка ответственных деталей — «каретки». С этой операцией улетает металл: изделие сплавляется. Изделия сплавляются. Чтобы не быть голословным, приведу примеры рабочей смены Виктора Петровича. Одноразовые детали изготавливаются, большая часть партии финтигун. На каждой детали нужно просверлить 30 отверстий. Прежде чем приступить к сверлению, необходимо все было разметить. Сделав слесарю одну партию и пришел к выводу: разметка отнимает много времени. «А что если сделать шаблон?» — подумал он. Сделал, и результат приятно удивил: получилось быстрее, и время сэкономили.

Теперь, нередко слесарям на многих изделиях приходится «набивать информацию». А она, как правило, состоит из нескольких цифр. Если, скажем, из 8 цифр, то слесарю надо молоточком сделать столько же ударов. Задумался и начал злиться. И нашел более выгодный вариант — изготовил специальную скобу, в которую сразу вставляются 8 цифр. Один удар, и восемь цифр на деталях готовы.

Умельцы руками В. П. Каченко сделаны тысячи и тысячи самолетных деталей разной конфигурации. Но это только слава рабочего человека. Немало времени он уделяет и наставничеству, со знанием дела помогает новичкам осваивать тонкости любой слесарной операции. И не успокоится, пока не добьется, чтобы молодой рабочий научился добротно выполнять задание. Ветерану завода свойственно всегда искать практическое приложение полученных им знаний.

Он как бы подсознательно сам рвется к организаторскому созданию теоретических познаний с практикой. А это говорит о многом. Прежде всего о бескорыстной, творческой натуре. С. ЧИНАЕВ, наш общ. корр.

Человек трудом славет

Кто-то из великих однажды сказал, что талант — это прежде всего труд, много раз помноженный... на труд. В. П. Каченко, сестра ТАПОЧ. В своем деле он настоящий виртуоз, мастер.

Почти 30 лет работает он в одном и том же цехе — N 27. На своем протяжении ему доверено ставить личное клеймо. Фотограф Виктор Петрович Каченко не сходит с цеховой Доски почета, он удостоен звания «Отличник качества».

Опытный производственный досконально не знает доверенную технику — не все, как Каченко, могут, например, так започинать сверло. В. П. Каченко без труда от производства успешно закончил техникум, а получив диплом, остался на своем участке. Мало обладая большим техническим знанием, необходимо многое уметь практически.

Спортивное обозрение



Мы порой и не подозреваем, но что сами способны. Ну кто два года назад...

попасть даже в число участников отборочных состязаний, не то что в основную сетку...

торения сенсации в еще одном порядке Кученко и Ханходжаев...



С. ДАНИЛОВ, спортивный обозреватель. НА СНИМКАХ: новый теннисный дворец в Анджаке...

ру, ведь Кученко с Ханходжаевым весьма успешно выступили в Инди дутто, набрав по 13 рейтинговых очков.

проводит на корте времени не меньше, чем ученики. Значит, должна быть заинтересованность...

Окно в природу
ФОКСТРОТ —
ТАНЕЦ ЛИС

Под зимним прозрачным небом в ослепительно белом наряде лежит и манит к себе...

Ступившись в пойму, я вышел к небольшому озеру, где снег был сплошь испещрен следами зверей...

Крылся к смелой попытке, утратившей из-за частых теплых зим инстинкт отключки в южные страны...

Полутопленные сайки пригнело тростник, и с его поникших вершин сползали снежные хлопья...

Приподнявшись, легонько отвожу в сторону мегозаще, стемные вершинки рощицы и зловоние...

С. ДАНИЛОВ, спортивный обозреватель. НА СНИМКАХ: новый теннисный дворец в Анджаке...

Сенки из народной жизни оживают в мягком свете 9 ажурных люстр из латуны...

Получив благоприятный импульс, наш теннис словно вышел из состояния спячки...

ни всего прошлого сезона целенаправленно шел к первой сотне. И хотя зветного ружья еще не преодолел...

Не надо далеко ходить за примерами, обратимся к январскому выступлению Кученко и Ханходжаева на спателите в Инди (Ганис, с сожалением, в этой поездке заболел)...

О роли спателитов в становлении мастера говорят известные мастера тех же динамовцев Огородова и Томашевича...

Сателиты важны тем, — подчеркнул вице-президент Федерации тенниса Узбекистана, президент теннисного клуба «Динамо» Г. Дашевский, — что позволяют затеять о подготовке смены, давать первую международную обкатку молодым игрокам...

че в Узбекистане обладателей этого почетного звания не один и не два — целая команда. Наверное, так будет и в теннисе. Пусть сегодня первопроходец «Большого шлема» Олег Огородов вернется из Австралии...

С. ДАНИЛОВ, спортивный обозреватель. НА СНИМКАХ: новый теннисный дворец в Анджаке...

Сенки из народной жизни оживают в мягком свете 9 ажурных люстр из латуны. Мастерски отчеканенный национальный орнамент, украшенные в стилизованных хлопковых орнаментальных плафонах особые настроения...

Экология — мировой опыт

«ДЕНЬГИ ЛЕЖАТ... НА ДОРОГЕ»

Говорят служащие одной из самых прибыльных калифорнийских компаний по уборке мусора...

Пыльные вторсырье значительно поднялись в цене. Это деньги немалые — порожние баночки из-под пива и кока-колы, старые газеты и журналы...

КТО КАК СПИТ

Амьты, цапли, галки, скворцы, дрозда спят, стоя на одной ноге. Шелест спит на двух ногах...

В минуту досуга

архары «нашли» хороший выход — они приходят к суркам и около них засыпают как убитые. При малейшей опасности сурки поднимают свист...

КТО КАК СЛЫШИТ

Почти все насекомые имеют орган слуха, только уши их несколько необычно расположены. Саранча слышит друг друга с помощью пары ушей на задних ногах...

КТО ЧТО ВИДИТ

Глаза большинства насекомых, птиц, млекопитающих воспринимают звук совсем не так, как человек. Они слышат определенные цвета.

Advertisement for Servier Laboratories, featuring the text 'Doctor or Pharmacist as our Representative for Uzbekistan' and contact information for Mr. Ewald Pfeiffer.

Advertisement for 'СТРОЙТЕХНИКА' (Construction Technology) featuring details about window units and contact information.



НАРОДНОЕ СЛОВО
ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ:
Совет (Кенгаз) Олий Мажлиса
Республики Узбекистан и
Кабинет Министров
Республики Узбекистан

Главный редактор
Анвар ДЖУРАБАЕВ
Регистрационный № 0002.
Индекс 64610. Заказ Г-080.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчиляр, 19.
Телефоны: для справок 36-09-67
отдел рекламы 36-09-25